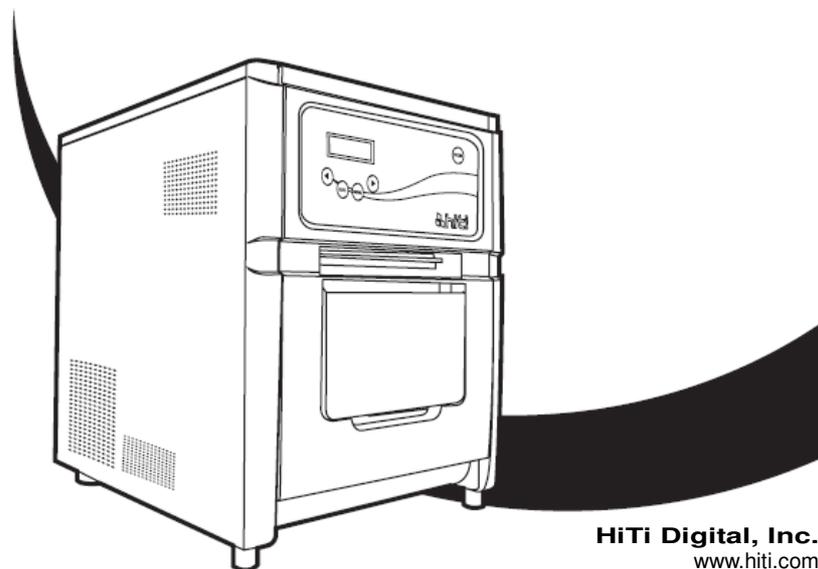


# HiTi P720L

## Manuale dell'utente



HiTi Digital, Inc.  
[www.hiti.com](http://www.hiti.com)

# INDICE

## PREFAZIONE

### **CAPITOLO 1. IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA ..... 1-1**

Ambienti.....	1-1
Istruzioni per il trasporto .....	1-2
Istruzioni per il trasporto – Segue dalla pagina precedente.....	1-2
Istruzioni per l'uso di consumabili e stampe .....	1-3

### **CAPITOLO 2. INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE..... 2-1**

Disimballaggio e verifica degli accessori .....	2-1
Nome e funzione parti.....	2-2
Collegamento del cavo di alimentazione .....	2-3
Collegamento del cavo USB .....	2-4
Apertura del coperchio anteriore.....	2-5
Caricamento del nastro di inchiostro .....	2-6
Caricamento di carta .....	2-6
Caricamento del vassoio carta.....	2-8
Trasporto della stampante .....	2-8

### **CAPITOLO 3. PANNELLO OPERATIVO..... 3-1**

Pannello operativo.....	3-1
Display LCD .....	3-1
Modalità di configurazione utente.....	3-2

### **CAPITOLO 4. MANUTENZIONE DI ROUTINE..... 4-1**

Pulizia della testina termica e del rullo .....	4-1
Pulizia delle parti esterne.....	4-3
Pulizia del filtro .....	4-3

### **CAPITOLO 5. GESTIONE DEI MESSAGGI DI ERRORE ..... 5-1**

Messaggio di errore e rimedio.....	5-1
Sintomi di guasto.....	5-2
Inceppamento carta.....	5-3
Interruzione di alimentazione durante la stampa .....	5-4
Quando il nastro si rompe.....	5-4

### **CAPITOLO 6. SERVIZIO POST-VENDITA ..... 6-1**

Specifiche tecniche.....	6-1
--------------------------	-----

## Capitolo 1. Importanti istruzioni per la sicurezza

Questo manuale fornisce istruzioni dettagliate per l'uso sicuro della stampante.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la stampante al fine di garantire un uso corretto.

- ◆ Il presente manuale contiene note che richiedono particolare attenzione. Per l'uso sicuro della stampante, gli avvisi di sicurezza sono separati come segue;



**Avvertenza:** Un utilizzo improprio può causare morte o ferite gravi.



**Precauzione:** Un utilizzo improprio può causare ferite e/o danni fisici agli utenti.

**Attenzione:** Spiegazione della causa del problema e della condizione ambientale.

- ◆ È difficile prevedere tutti i pericoli nella configurazione e nell'uso della stampante. Pertanto, le avvertenze contenute nel presente manuale di istruzioni e in altri documenti sulla stampante non può coprire tutti i casi. In caso di funzionamento o manutenzione non descritti in questo manuale, sarà l'utente a prendersi cura di tutte le misure di sicurezza.
- ◆ Il funzionamento e la notifica di manutenzione descritti in questo manuale e in altri documenti servono per il corretto uso della stampante. In caso si utilizzi la stampante per altri fini, sarà l'utente a prendersi cura di tutte le misure di sicurezza.
- ◆ Non eseguire operazioni vietate in questo manuale e in altri documenti.
- ◆ I contenuti che non possono essere stampati a causa di un guasto durante l'uso di questa stampante non sono garantiti.

### Ambienti

Per l'uso sicuro della stampante, prestare attenzione a quanto segue:



**Precauzione:** Evitare che i bambini tocchino la stampante o i cavi. Si possono provocare incendi o scosse elettriche.



**Precauzione:** Non posizionare la stampante in luoghi umidi o polverosi. Si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o problemi alla stampante. Non posizionare la stampante in luoghi in cui sono presenti polvere, sabbia e umidità elevata, come luoghi di balneazione, bagni, sorgenti termali o in strada.



**Precauzione:** Non posizionare la stampante su superfici instabili e/o inclinate. La stampante potrebbe cadere o capovolgersi e causare lesioni gravi.

**Attenzione:** Non sottoporre la stampante a basse temperatura, ad esempio in piste da sci e di pattinaggio o all'aria aperta sotto la luce solare diretta.



**Avvertenza:** Non poggiare bicchieri, vasi di fiori e tazze o qualsiasi contenitore di acqua o oggetti metallici sopra la stampante. L'acqua o gli oggetti metallici che penetrano nella stampante possono provocare incendi e scosse elettriche. In caso di penetrazione di acqua o oggetti metallici, spegnere immediatamente la stampante.



**Avvertenza:** Non ostruire le aperture della stampante. In caso di aperture ostruite, il calore rimane all'interno e può causare incendi.



**Avvertenza:** Non inserire né far cadere oggetti metallici o infiammabili all'interno della stampante attraverso le aperture della stessa. Si possono provocare incendi o scosse elettriche.

## Capitolo 1 Importanti istruzioni per la sicurezza

### Istruzioni per il trasporto

Per il trasporto della stampante, prestare attenzione a quanto segue;



**Avvertenza:** Estrarre la stampante dalla confezione e posizionarla e metterlo su tavolo o scrivania piani e stabili.



**Avvertenza:** La stampante da sola (senza carta e nastro) pesa circa 27Kg. Trasportare la stampante con attenzione per evitare danni alle persone e alla stampante stessa.



**Avvertenza:** Quando si sposta la stampante, tenerla dal bordo inferiore. Si raccomanda vivamente che la stampante venga trasportata da almeno due persone.



**Avvertenza:** Prestare attenzione durante il trasporto della stampante su un pavimento scivoloso.



**Avvertenza:** Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta e che il cavo di alimentazione venga rimosso dalla stampante prima del trasporto.



**Avvertenza:** In caso di caduta della stampante durante il trasporto, contattare i rivenditori Hiti o il centro di assistenza per ispezionare la stampante. L'uso della stampante con possibili danni, senza una corretta ispezione, potrebbe causare incendi o scosse elettriche.



**Avvertenza:** Non smontare o ricostruire la stampante. Alcune parti della stampante contengono alta tensione e potrebbero diventare molto calde. Ignorare questa avvertenza può provocare scosse elettriche, incendi o ustioni.

### Istruzioni per il trasporto – Segue dalla pagina precedente



**Avvertenza:** Fissare saldamente il cavo di alimentazione durante l'uso.



**Avvertenza:** La testina termica raggiunge temperature elevate durante il funzionamento, ma è normale. Non toccare la testina termica in nessun caso per evitare di causare lesioni personali o danni alla stampante.

**Attenzione:** Toccando direttamente la superficie della testina termica si potrebbero causare danni alla testina termica stessa. Anche gli oggetti duri che penetrano all'interno della stampante potrebbero causare danni al meccanismo di stampa. In tal caso, non utilizzare la stampante finché l'ostacolo si trova all'interno della stampante.



**Avvertenza:** Non tentare di riparare la stampante oltre le istruzioni indicate nel presente documento. In caso di guasto irreparabile, contattare i rivenditori Hiti o il centro di assistenza.



**Avvertenza:** Questo prodotto deve disporre di messa a terra per tutto il periodo di funzionamento e deve essere sempre usato solo con il cavo di alimentazione specificato o con il cavo di alimentazione in dotazione con il prodotto. Se il prodotto viene utilizzato senza messa a terra e si verifica dispersione di corrente, si potrebbero causare incendi o scosse elettriche nonché interferenze alla ricezione del segnale di radio, televisori e altri apparecchi elettrici. Se non è disponibile un collegamento di messa a terra adeguato, contattare i rivenditori Hiti o il centro di assistenza.

## Capitolo 1 Importanti istruzioni per la sicurezza

### Istruzioni per l'uso di consumabili e stampe

Quando si usa nastro di inchiostro, carta e stampe, prestare attenzione a quanto segue;

**Attenzione:** Carta

- Usare solo la carta specificata da Hiti.
- Conservare la carta in piano.
- Conservare la carta in un luogo asciutto e buio per evitare la luce diretta del sole.  
(Temperatura inferiore a 30 °C, umidità: inferiore al 60%).
- Non toccare la superficie della carta prima della stampa per evitare di lasciare impronte digitali.

**Attenzione:** Nastro di inchiostro

- Usare solo il nastro di inchiostro specificata da Hiti.
- Conservare il nastro di inchiostro in un ambiente fresco per evitare la luce diretta del sole.  
(Temperatura inferiore a 30 °C, umidità: inferiore al 60%).

**Attenzione:** Stampe

- Conservare le stampe in un ambiente fresco per evitare la luce diretta del sole.
- Conservare le stampe lontano da solventi/liquidi organici quali benzene, diluente o alcol, che potrebbero modificare o deteriorare i colori.



**Precauzione:** Smaltire il nastro di inchiostro insieme ai rifiuti industriali pericolosi.

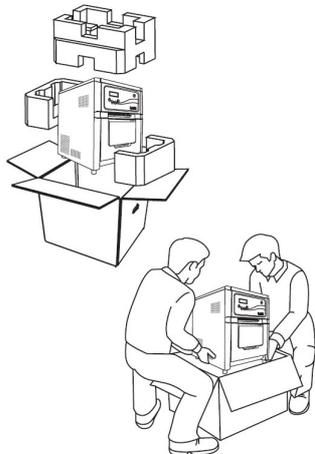


**Precauzione:** Prestare attenzione durante l'uso della carta per evitare lesioni o tagli alle mani.

## Capitolo 2. Installazione e configurazione

In questo capitolo sono descritti il disimballaggio e la configurazione della stampante. Prima di procedere con questo capitolo, assicurarsi di aver letto attentamente il Capitolo 1 Importanti istruzioni per la sicurezza.

### Disimballaggio e verifica degli accessori



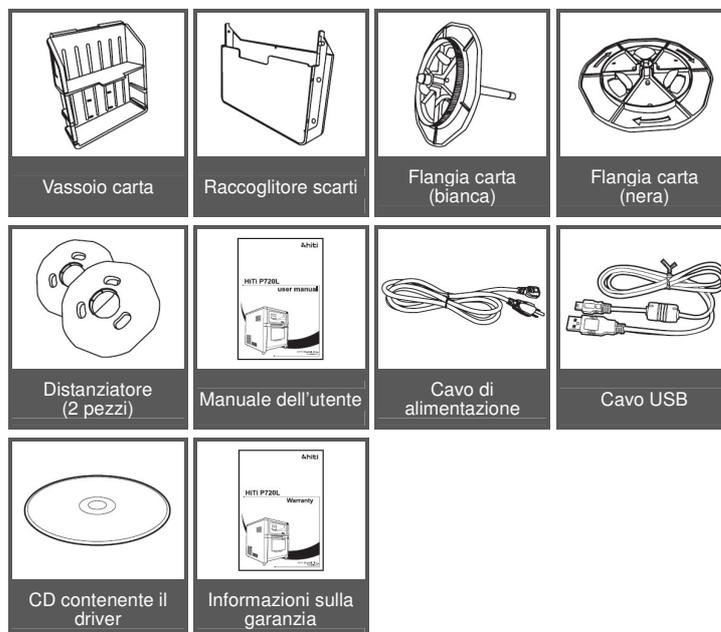
1. Aprire la confezione ed estrarre gli accessori e i materiali di protezione.

**Attenzione:** Conservare la confezione e i materiali di imballaggio in caso di eventuale trasporto della stampante.

2. Estrarre la stampante tenendola dalla parte inferiore.

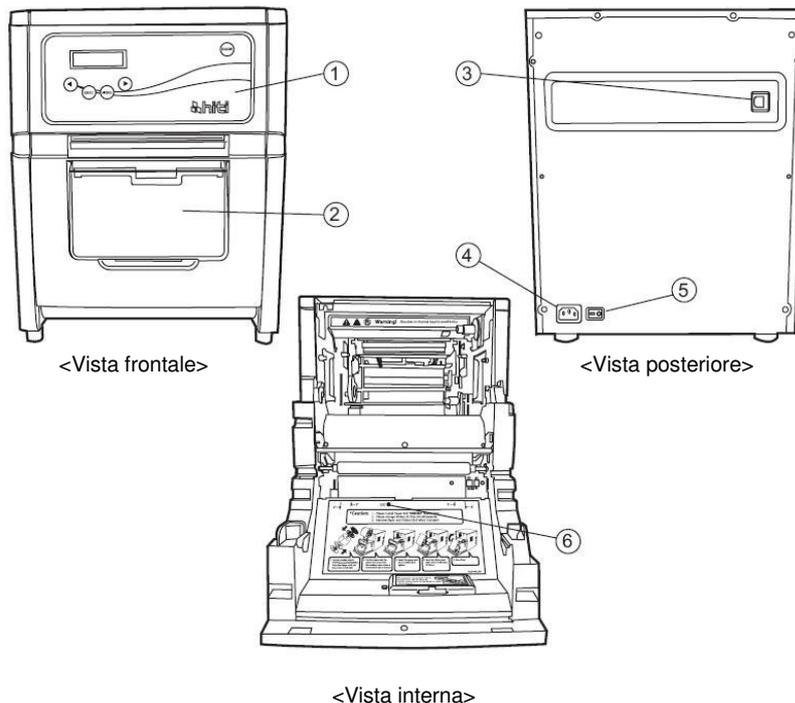
**Precauzione:** La stampante da sola (senza carta e nastro) pesa circa 27Kg. Trasportare la stampante con attenzione per evitare danni alle persone e alla stampante stessa.

1. Estrarre gli accessori dalla confezione e verificarne il contenuto.



## Capitolo 2. Installazione e configurazione

### Nome e funzione parti

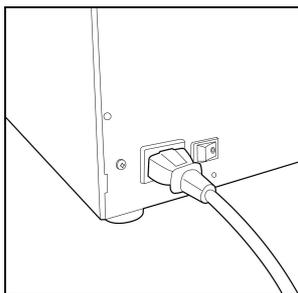


N.	Nome	Funzione
①	Pannello operativo	I tasti di comando, il display LCD e le spie di stato della stampante si trovano sul pannello.
②	Coperchio anteriore	Aprire il coperchio anteriore quando si sostituisce il nastro di inchiostro o la carta oppure quando si esegue la manutenzione.
③	Connettore USB	Da utilizzare per collegare il cavo USB.
④	Connettore alimentazione	Da utilizzare per collegare il cavo di alimentazione.
⑤	Interruttore di alimentazione	Consente di accendere/spegnere la stampante. Quando si preme il lato dell'interruttore con il simbolo "I", si accende la stampante. Quando si preme il lato dell'interruttore con il simbolo "O", si spegne la stampante. Una volta spenta la stampante, attendere almeno 3 secondi prima di riaccenderla.
⑥	Spia di impostazione carta	Quando si imposta la carta, inserirla finché non si accende la spia.

## Capitolo 2. Installazione e configurazione

### Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione osservando le istruzioni per la sicurezza di seguito.



1. Collegare il cavo di alimentazione della stampante nella parte posteriore del P720L, quindi inserire il cavo di alimentazione nella presa di rete.



**Avvertenza:** Assicurarsi di spegnere la stampante prima di inserire il cavo di alimentazione.



**Avvertenza:** Assicurarsi di inserire il cavo di alimentazione in modo corretto. Un inserimento non corretto potrebbe causare incendi o problemi alla stampante.



**Avvertenza:** Non inserire o rimuovere il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Potrebbero verificarsi causare dispersioni di corrente.



**Avvertenza:** Non danneggiare né apportare alcuna modifica al cavo di alimentazione. Un uso improprio, ad esempio poggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, tirare con forza e torcere il cavo di alimentazione, potrebbe causare incendi e scosse elettriche.



**Avvertenza:** Quando si sposta la stampante, assicurarsi di spegnerla e rimuovere il cavo di alimentazione in modo che non sia collegata con altri dispositivi. In caso contrario, il cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi e causare incendi e scosse elettriche. Inoltre, vi è la possibilità di cadere, inciampando sul cavo.



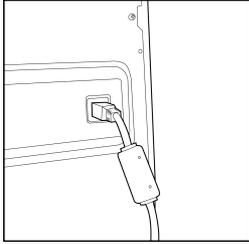
**Avvertenza:** Per motivi di sicurezza, rimuovere il cavo di alimentazione dalla stampante se non si prevede di utilizzarla per un periodo prolungato.



**Avvertenza:** Non "ammassare" i collegamenti per evitare incendi e scosse elettriche.

## Capitolo 2. Installazione e configurazione

### Collegamento del cavo USB

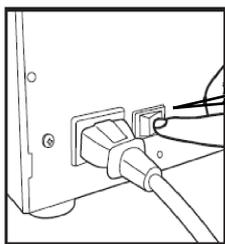


1. Collegare il cavo USB dal PC al connettore USB situato nella parte posteriore destra della stampante. Assicurarsi di inserire completamente il cavo USB.

**Attenzione:** Per rimuovere il cavo USB, assicurarsi che la stampante sia in stato di attesa. La rimozione del cavo USB durante il trasferimento dati potrebbe impedire di stampare correttamente i dati e creare degli scarti.

## Capitolo 2. Installazione e configurazione

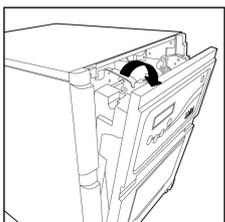
### Apertura del coperchio anteriore



1. Accendere la stampante premendo “|” sull'interruttore di alimentazione.

2. Premere il tasto Apri sul pannello operativo.

**Attenzione:** Non esercitare eccessiva pressione sul coperchio anteriore quando lo si apre. In caso contrario, si potrebbero causare danni alla stampante.

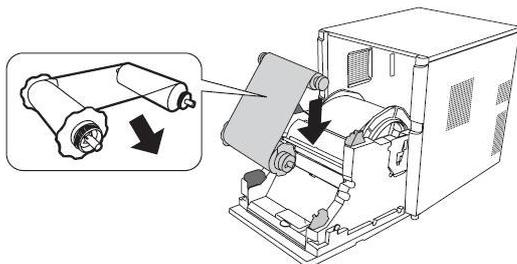


3. Aprire il coperchio anteriore tenendo la parte superiore.

**Attenzione:** Non aprire il coperchio anteriore con eccessiva velocità o forza. Non premere il coperchio anteriore né posizionare oggetti pesanti diversi dalla carta dopo aver aperto il coperchio anteriore.

## Capitolo 2. Installazione e configurazione

### Caricamento del nastro di inchiostro



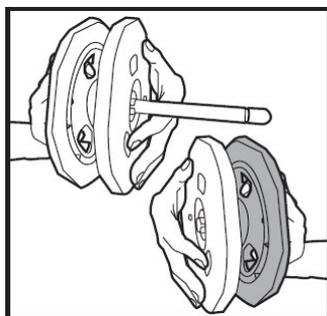
1. Srotolare il nastro di inchiostro e inserirlo nel supporto finché non scatta in posizione.

**Attenzione:** Assicurarsi che il colore del nucleo del nastro e del dock corrisponda su entrambi i lati.

### Caricamento di carta

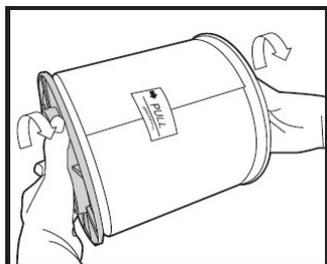
Prima installare distanziatori nelle flange carta quando si utilizza carta in formato 5x7. Quando si utilizza carta in formato 6x4 o 6x9, i distanziatori non sono necessari.

*(Nota: La disponibilità di alcuni consumabili può variare in base alle regioni. Per controllarne la disponibilità, consultare il proprio rivenditore locale.)*



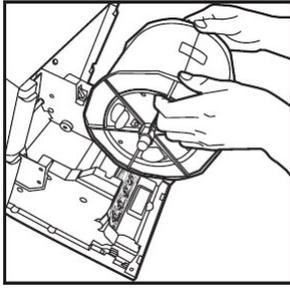
1. Installare distanziatori nelle flange carta (bianca e nera).

I due distanziatori sono identici.

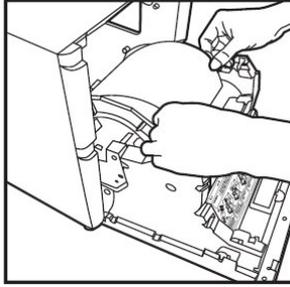


2. Spingere la flangia finché non si nota una tacca sul lato sinistro del mandrino carta.

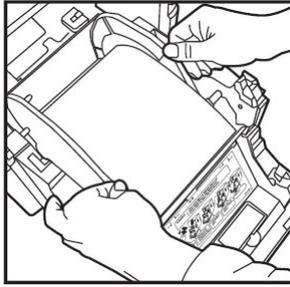
Non rimuovere il sigillo attaccato sulla carta finché non si imposta la carta nella stampante.

**Capitolo 2. Installazione e configurazione**


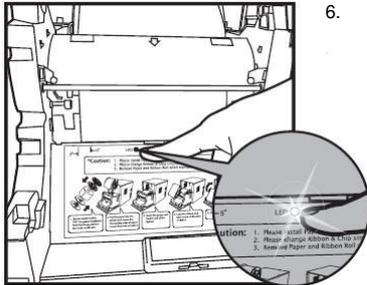
3. Impostare la carta nella stampante. Impostare la carta facendo sì che il colore della flangia carta corrisponda con quello del supporto. Una volta impostata la carta, rimuovere il sigillo.



4. Inserire il bordo della carta sotto il rullo ruotando le flange.

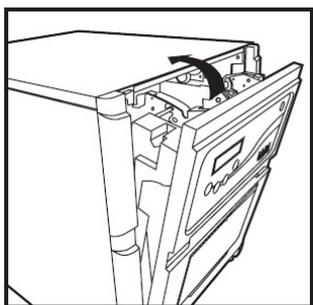


5. Far combaciare entrambe le estremità della carta alla linea del sigillo.



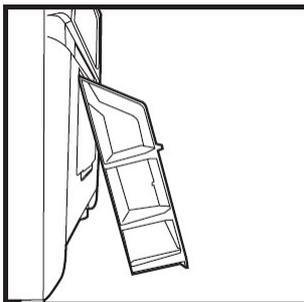
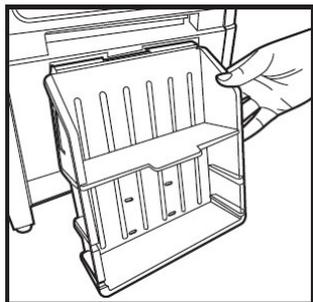
6. Inserire la carta finché non si accende la spia di impostazione carta.

## Capitolo 2. Installazione e configurazione



7. Chiudere il coperchio anteriore. Dopo aver caricato/sostituito ogni rotolo di carta, vengono automaticamente emessi 4 fogli di carta per evitare polvere e impronte digitali.

### Caricamento del vassoio carta



**Attenzione:** Quando si utilizza carta in formato 10x15 (4x6"), si possono impilare circa 50 fogli su questo vassoio carta.  
 Quando si utilizza carta in formato 15x23 (6x9"), si consiglia di non installare il vassoio carta.  
 Si consiglia di rimuovere frequentemente le stampe impilate sul vassoio carta. In caso contrario, si potrebbe verificare l'inceppamento della carta.

### Trasporto della stampante

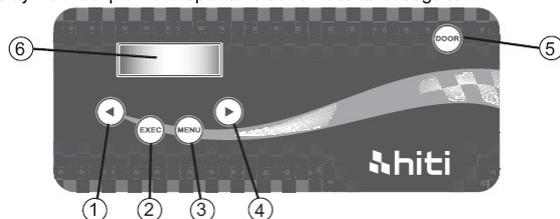
Per il trasporto della stampante, è necessario osservare le seguenti precauzioni. Poiché un metodo di trasporto non corretto provoca guasti alla stampante, seguire il metodo corretto.

1. Prima di trasportare la stampante, rimuovere il nastro di inchiostro e la carta dal suo interno.  
 Se il nastro di inchiostro e la carta non possono essere rimossi a causa di guasto, consultare i rivenditori o il centro di assistenza.
2. Utilizzare una confezione originale.  
 Se non è possibile adoperare la confezione utilizzata per l'acquisto, rivolgersi al proprio rivenditore o al centro assistenza e acquistare una nuova confezione.
3. Non spegnere la stampante quando è aperto il coperchio anteriore.  
 Chiudere il coperchio anteriore con la stampante accesa e spegnerla quando sul display LCD del pannello operativo viene visualizzato il messaggio "Nastro mancante".

### Capitolo 3. Pannello operativo

#### Pannello operativo

I tasti e il display LCD del pannello operativo sono illustrati di seguito.



I tasti operativi individuali da ① a ⑤ presentano le seguenti funzioni.

N.	Nome	Funzione
①	Tasto sinistro	Usare questo tasto per selezionare le impostazioni preferite.
②	Tasto Exec	Premere questo tasto per tagliare 4 fogli di carta in modalità "taglio carta manuale".
③	Tasto Menu	Premere questo tasto per visualizzare lo stato della stampante.
④	Tasto destro	Usare questo tasto per selezionare le impostazioni preferite.
⑤	Tasto di apertura	Premere questo tasto per aprire il coperchio anteriore.

#### Display LCD

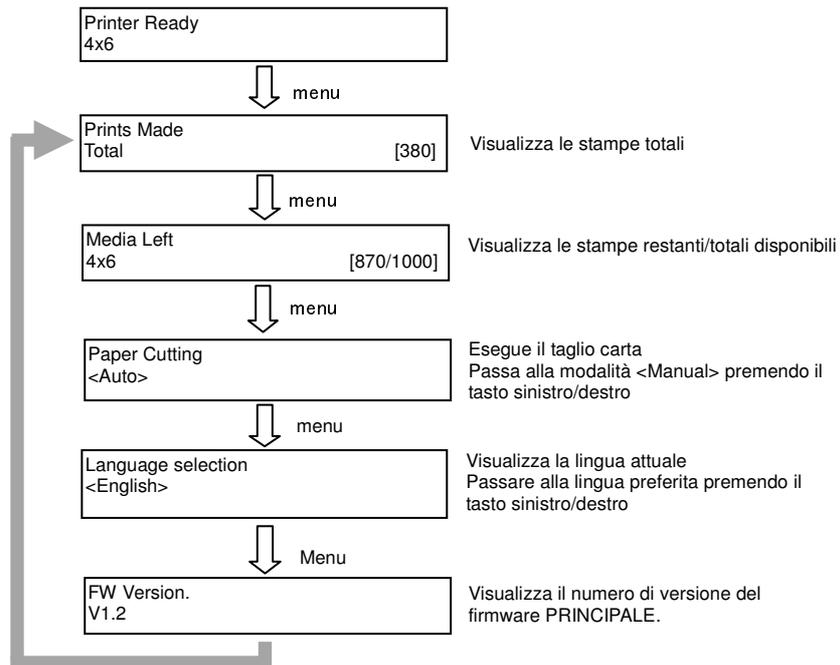
Il display LCD ⑥ indica il seguente stato della stampante.

Display LCD	Descrizione
Printer Ready 4 × 6	Pronta per la stampa La visualizzazione cambia in base all'impostazione (o meno) del nastro di inchiostro nella stampante.
Prints Made (Stampe effettuate)	Visualizza la quantità di stampe.
Media Left (Supporti restanti)	Visualizza la quantità di supporti restante.
Paper Cutting (Taglio carta)	Esegue il taglio della carta (formato 6x4 x 4 fogli) quando si chiude lo sportello anteriore.
FW Version (Versione FW)	Visualizza la versione FW attuale.
Language Selection (Selezione lingua)	Seleziona la lingua preferita.
Initializing (Inizializzazione)	La stampante è in fase di inizializzazione.
Media Checking (Controllo supporti)	Controlla lo stato di nastro/carta.
Data sending (Invio dati)	Invia dati dal PC.
Printing (Stampa)	Stampa in corso.
System cooling (Raffreddamento sistema)	La testina termica è in fase di raffreddamento. La stampa viene momentaneamente interrotta finché la testina termica non viene raffreddata.
System warm up (Riscaldamento sistema)	La testina termica è in fase di riscaldamento. La stampa viene momentaneamente interrotta finché la testina termica non viene riscaldata.

### Capitolo 3. Pannello operativo

#### Modalità di configurazione utente

Per impostare la modalità di configurazione utente, premere il tasto Menu in modalità standby. Quando si preme di nuovo il tasto Menu, il display cambia come segue.



## Capitolo 4. Manutenzione di routine

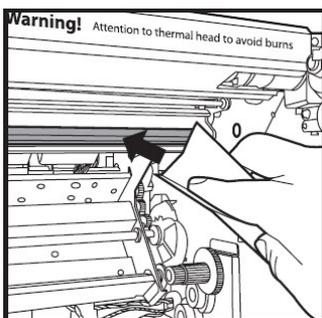
### Pulizia della testina termica e del rullo

Grazie all'utilizzo della tecnologia di trasferimento termico, la manutenzione quotidiana non è strettamente necessaria se la stampante viene usata in modo corretto.

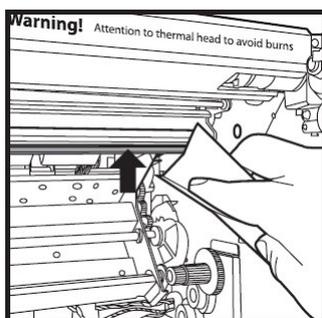
Tuttavia, al fine di garantire una qualità di stampa ottimale, si consiglia vivamente di pulire testina termica e il rullo una volta al mese.



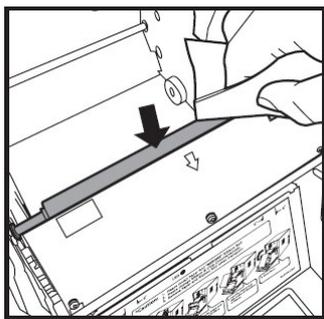
**Precauzione:** Assicurarsi che la stampante sia spenta prima di effettuare la pulizia. La testina termica raggiunge alte temperature subito dopo la stampa. Non toccarla direttamente con le mani. Assicurarsi che la testina termica sia stata sufficientemente raffreddata prima di iniziare la pulizia. La presenza di impronte digitali sull'elemento termico può danneggiare la testina termica. Non toccarla direttamente con le mani. Fare attenzione a non ferirsi con le parti sporgenti della stampante.



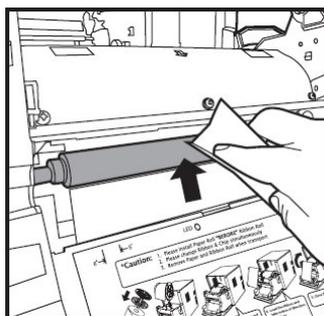
1. Usare della garza; pulire l'elemento termico (barra di vetro) della testina termica con alcol etilico.



2. Usare una garza imbevuta in alcol etilico e pulire il bordo della piastra di distacco.

**Capitolo 4. Manutenzione di routine**


3. Usare una garza imbevuta in alcol etilico e pulire la parte in gomma del rullo guida.



4. Usare una garza imbevuta in alcol etilico e pulire la parte in gomma del rullo di supporto (lato alimentazione carta).

**Attenzione:** La stampa deve essere eseguita una volta asciugato completamente l'alcol (circa 5 minuti).

## Capitolo 4. Manutenzione di routine

### Pulizia delle parti esterne

Pulire le parti esterne della stampante con un panno morbido.

Se le macchie non vengono rimosse, bagnare il panno e applicare un detergente neutro delicato.



**Avvertenza:** Nel caso penetrino sostanza estranee all'interno della stampante, spegnere la stampante, rimuovere il cavo di alimentazione e contattare i rivenditori o il centro di assistenza. L'uso continuo della stampante in tali condizioni può causare incendio e scosse elettriche.



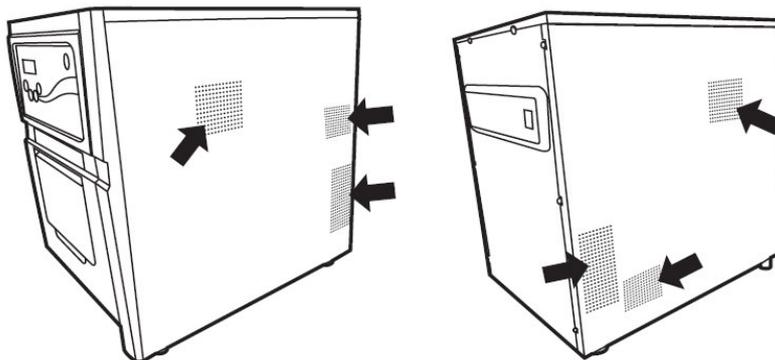
**Avvertenza:** L'uso continuo in condizioni anormale, quali alta temperatura, fumo e strani odori, può causare incendio e scosse elettriche. Spegnerne la stampante e assicurarsi di rimuovere il cavo di alimentazione, quindi contattare i rivenditori o il centro di assistenza.



**Avvertenza:** Non usare solventi volatili né spruzzare insetticida sulla parte esterna della stampante per evitare decolorazione o incrinature.

### Pulizia del filtro

1. In caso si depositi polvere sulle aperture, pulirle con un aspirapolvere.



## Capitolo 5. Gestione dei messaggi di errore

### Messaggio di errore e rimedio

In caso di errore, sul display LCD del pannello operativo viene visualizzato un messaggio di errore.

Messaggio LCD	Stato	Rimedio
0100 Coperchio aperto	Il coperchio anteriore è aperto.	Chiudere il coperchio anteriore.
0101 Apertura coperchio non riuscita	Il coperchio anteriore non è aperto.	Premere nuovamente il tasto di apertura e reimpostare l'errore.
0200 Nastro mancante	Nessuno smart chip key.	Inserire lo smart chip key.
0201 Nastro mancante	Nessun nastro di inchiostro.	Caricare il rotolo di nastro di inchiostro.
0202 Nastro non corrispondente	Il nastro di inchiostro installato non corrisponde con l'ID chip IC.	Sostituire con uno smart chip key corretto
0203 Controllo di sicurezza non riuscito	Tipo di nastro non supportato.	Sostituire con un nastro di inchiostro corretto.
0204 Nastro non corrispondente	La quantità di nastro non corrispondente TBD	TBD
0300 Nastro esaurito	Il nastro di inchiostro è esaurito.	Sostituire il nastro di inchiostro.
0400 Carta esaurita	Carta con caricata.	Caricare il rotolo di carta.
0401 Carta esaurita	La carta è esaurita.	Sostituire il rotolo di carta.
0402 Carta non pronta	Il rotolo di carta è installato in modo non corretto.	Caricare di nuovo il rotolo di carta nella giusta direzione.
0500 Inceppamento	Inceppamento durante la stampa.	Rimuovere la carta inceppata nella stampante.
0600 Carta non corrispondente	Il formato del rotolo di carta caricato non corrisponde con il nastro di inchiostro.	Sostituire con un rotolo di carta di formato corretto.

\* Indicare il numero di codice di errore quando si contattano i rivenditori o i centri di assistenza, se necessario.

## Capitolo 5. Gestione dei messaggi di errore

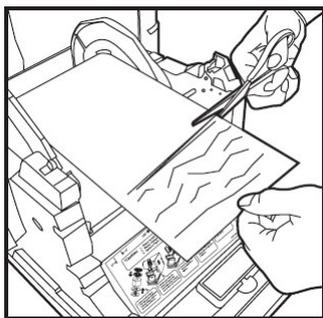
### Sintomi di guasto

Quando si rileva un sintomo di guasto, controllare la stampante utilizzando la seguente tabella.

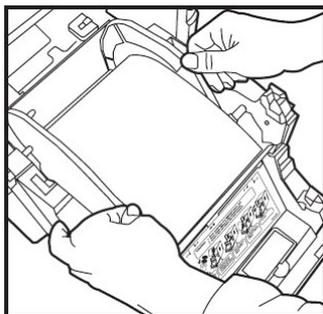
Sintomo	Azione
La stampante non è accesa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se il cavo di alimentazione è collegato alla presa di rete o alla stampante.</li> </ul>
Il PC non riconosce la stampante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se il cavo USB è collegato al PC o alla stampante.</li> </ul>
La stampante non è pronta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se il coperchio anteriore è chiuso correttamente.</li> <li>Controllare se vi è carta inceppata nella stampante.</li> <li>Quando si spegne la spia di impostazione carta, inserire il bordo della carta finché non si accende la spia di impostazione carta.</li> </ul>
Il coperchio anteriore non si apre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se la stampante è installata su una superficie piana.</li> <li>Controllare se vi è qualche oggetto davanti al coperchio anteriore.</li> </ul>
Un'area a strisce verticali non viene stampata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La testina termica potrebbe essere sporca. Pulire la testina termica come descritto su Capitolo 4, "Manutenzione di routine".</li> <li>Se l'area rimane vuota dopo la pulizia della testina termica, la testina potrebbe essere stata scollegata. Rivolgersi al centro di assistenza.</li> </ul>
Le aree tratteggiate non vengono stampate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il rullo potrebbe essere sporco. Pulire il rullo come descritto su Capitolo 4, "Manutenzione di routine".</li> </ul>

## Capitolo 5. Gestione dei messaggi di errore

### Inceppamento carta



1. Aprire il coperchio anteriore.
2. Tagliare la parte piegata o stampata con le forbici. Quando la carta è piegata all'interno della stampante, estrarla con cura e lentamente.



3. Estrarre la carta finché non scompare la spia di impostazione carta.

**Attenzione:**

- Se la carta viene usata senza tagliare la parte piegata o stampata, si verifica un nuovo inceppamento oppure il nastro di inchiostro potrebbe rompersi durante la stampa. Tagliare sempre la parte piegata o stampata della carta.
- Tagliare la carta in linea retta e perpendicolarmente alla direzione del rotolo di carta.
- Se l'inceppamento si verifica di frequente, è probabile che vi sia un difetto nel meccanismo. Rivolgersi al centro di assistenza.

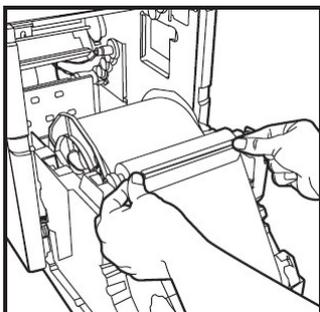
## Capitolo 5. Gestione dei messaggi di errore

### Interruzione di alimentazione durante la stampa

In caso di interruzione di alimentazione durante la stampa, la testina termica continuerà a spingere sul rullo. In caso di azione prolungato, si potrebbe verificare una deformazione del rullo. Per evitare questa situazione, osservare le istruzioni di seguito.

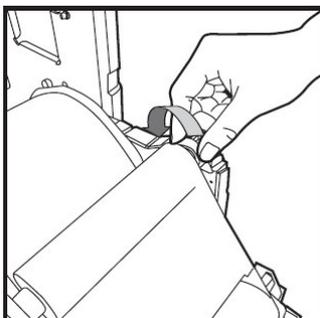
1. Spegnerne la stampante.
2. Accendere di nuovo la stampante per 3 o più secondi.
3. Sul display LCD del pannello operativo viene visualizzato il messaggio Inceppamento. Aprire il coperchio anteriore ed effettuare l'azione necessaria in base alle istruzioni fornite su 5-3, "Inceppamento".

### Quando il nastro si rompe



1. Attaccare la parte rotta del nastro con del nastro adesivo.

2. Girare il nastro sul lato di riavvolgimento e riavvolgere in modo completamente e serrato la parte contenente il nastro adesivo.



## Capitolo 6. Servizio post-vendita

Per i dettagli sul servizio post-vendita, contattare i rivenditori HiTi o il centro di assistenza.

### Specifiche tecniche

Nome modello	HiTi P720L
Metodo di stampa	Diffusione di tinta a trasferimento termico (tecnologia D2T2)
Risoluzione	300 x 300 dpi
Dimensioni e capacità di stampa	4"x 6" (102 x 152 mm): 1000 stampe 5"x 7" (127 x 177 mm): 600 stampe 6"x 8" (152 x 203 mm): 455 stampe 6"x 9" (152 x 229 mm): 455 stampe
Velocità di stampa	4"x 6" circa 8 secondi 5"x 7" circa 12 secondi 6"x 8" circa 15 secondi 6"x 9" circa 15 secondi
Sistema operativo	Windows 2000/ XP/ Vista/ 7 ; Mac OS 10.2 o superiore
Connessione PC	USB 2.0 Hi Speed
Requisiti di alimentazione	CA 100 V ~ 240 V, 50/ 60 Hz, 6 A
Ambiente operativo	10°C ~ 35°C (50°F ~ 95°F) 20 ~ 90% senza condensa
Dimensioni	332 x 424 x 425 mm (L x A x P)
Peso	26,7 kg (esclusi i consumabili)



©2010 HiTi Digital, Inc.  
All rights reserved, HiTi.  
<http://www.hiti.com>